



XF 1400 KB

Používateľská príručka

PRIPOJENIE VYSOKOVÝKONNÉHO PRENOSNÉHO REPRODUKTORA
a Prevádzkový manuál

AUDIO
BEZDRÔT
OVÉ

2X
MIC IN

USB
microSD

TWS

LED
disco
svetlo

MAX
100
W



Pre ďalšie informácie a aktualizácie tohto produktu pozri www.trevi.it



EN Ak nenájdete svoj jazyk v návode na použitie, navštívte našu webovú stránku www.trevi.it

Ak nenájdete svoj jazyk v používateľskom manuáli, navštívte prosím našu webovú stránku www.trevi.it **DE** Wenn Sie Ihre Sprache auf die Bedienungsanleitung nicht finden, gehen Sie bitte auf unsere Webseite www.trevi.it **ES** Si no encuentras tu idioma en el manual de instrucciones, por favor vaya a nuestra página web www.trevi.it

EN Ak nenájdete svoj jazyk v návode, pozrite si našu webovú stránku www.trevi.it

POZNÁMKY K POUŽÍVANIU

Dlhé počúvanie na vysokej hlasitosti môže poškodiť váš sluch.

Ide o presné elektronické zariadenie; Vyhňte sa jej používaniu v nasledujúcich prípadoch:

- Blízke magnetické polia.
- V blízkosti zdrojov tepla, ako sú ohrievače a sporáky.
- Na veľmi vlhkých miestach, ako sú toalety, bazény a podobne...
- Na veľmi prašných miestach.
- Na miestach vystavených silným vibráciám.
- Nepribližujte ucho k reproduktoru počas fáz nastavenia a nastavenia hlasitosti, najmä aby ste ho mali objem na minimum vo fáze zapalovania.
- Umiestnite spotrebič tak, aby bol vždy dostatok miesta po bokoch pre voľný prúd vzduchu (aspoň 5 cm).
- Ak sa tekutiny dostanú dovnútra spotrebiča, okamžite odpojte zástrčku zo zásuvky a vezmite spotrebič do najbližšieho autorizovaného servisného centra TREVI.
- Pred zapnutím alebo nabíjaním spotrebiča vždy skontrolujte, či sú napájacie a pripojovacie káble správne nainštalované.
- Napájací adaptér musí byť pripojený do zásuvky blízko zariadenia a musí byť ľahko prístupný.
- Ak si všimnete nadmerné teplo na zariadení alebo na napájacom adaptéri, okamžite odpojte zástrčku od hlavnej zásuvky.
- Netáhajte za napájací kábel.
- Na spotrebič by nemali byť umiestnené žiadne otvorené plamene, ako sú zapálené sviečky.
- Spotrebič nesmie byť vystavený kvapkajúcej alebo striekajúcej vode a žiadne predmety naplnené tekutinou, ako sú vázy, nesmú byť umiestnené na spotrebiči.
- Inštruujte deti a ľudí s malými znalosťami o produkte, aby ho používali správne.
- Tento manuál si nechajte na budúce použitie.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

Na čistenie použite mierne vlhkú mäkkú handričku. Nepoužívajte rozpúšťadlá ani abrazívne látky.

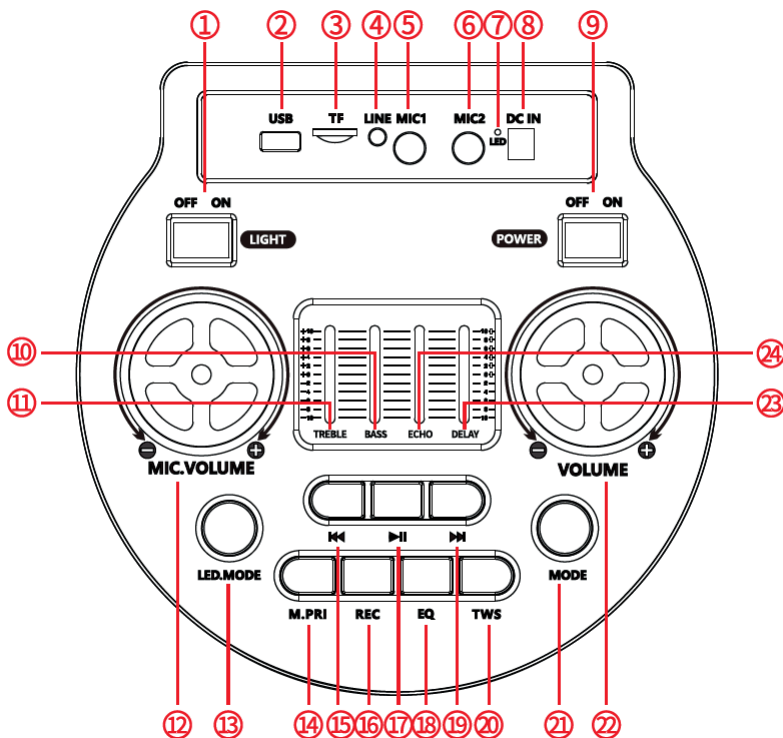
DÔLEŽITÉ

Toto zariadenie je určené na neprofesionálne domáce použitie. Dobrá konštrukcia tohto zariadenia zaručuje jeho dokonalé fungovanie na dlhý čas. Ak by však nastal problém, odporúča sa poradiť s najbližším autorizovaným servisným centrom TREVI. TREVI nasleduje politiku neustáleho výskumu a vývoja. Preto môžu mať produkty odlišné vlastnosti ako tie, ktoré sú opísané.



Aby ste predišli možnému poškodeniu sluchu, obmedzte čas počúvania na vysokú hlasitosť

FUNKCIE PREDNÉHO PANELU



1. Aktivácia LED diód Disco Light

2. USB pamäťový vstup

3. Vstup na MicroSD kartu

4. VSTUP LINE IN

5. MIC1 vstup, vstup pre káblový mikrofón

6. MIC2 vstup, vstup pre káblový mikrofón

7. LED indikátor nabíjania

8. Nabíjacia zásuvka

9. Vypínač POWER, zapnuté/vypnuté

10. BASS, nastavenie basu

11. VÝŠKY, nastavenie výšok

12. Hlasitosť mikrofónu

13. Tlačidlo svetelných efektov

14. Tlačidlo M.PRI, aktivácia funkcie priority mikrofónu

15. ◀ tlačidlo, predchádzajúca skladba

16. Tlačidlo REC, funkcia nahrávania

17. ▶ || tlačidlo, Play/Pause

18. Tlačidlo EQ, zvukové ekvalizácie

19. ▶ tlačidlo, ďalšia skladba

20. Tlačidlo TWS

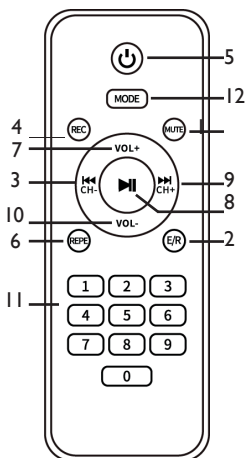
21. Tlačidlo MODE, výber funkcie

22. Ovládanie hlasitosti

23. Ovládanie efektu oneskorenia

24. Riadenie ECHO efektu

DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE



1. Tlačidlo MUTE, na stíšenie prehrávaného zvuku
2. Tlačidlo E/R, na výber zvukovej ekvalizácie
3. ◀ tlačidlo na výber predchádzajúcej skladby
4. Tlačidlo REC na nahrávanie
5. ⏻ tlačidlo na zapnutie/stand-by
6. Tlačidlo REP, na opakovanie
7. VOL +, na úpravu hlasitosti
8. ▶ || tlačidlo, na prehrávanie/pauzu
9. ▶ tlačidlo, na výber ďalšej skladby
10. VOL -, na nastavenie hlasitosti
11. Numerická klávesnica na priamy výber stôp
12. Tlačidlo MODE na výber funkcie

AKTIVÁCIA A VÝMENA BATÉRIE DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA

Pred použitím diaľkového ovládača vložte batérie podľa popisu nižšie:

1. Odstráňte kryt batériového priestoru, ako je znázornené na obrázku;
2. Vložte 2 batérie veľkosti "AAA", venujte pozornosť zobrazeným polaritám a zatvorte kryt.

UPOZORNENIE

- Likvidujte použité batérie podľa predpisov o recyklácii vo vašom okolí.
- Nebezpečenstvo výbuchu pri nesprávnej výmene batérie.
- Nahrad'te len rovnakým typom alebo ekvivalentom.
- Ak sa diaľkový ovládač dlhodobo nepoužíva, batéria môže unikat' a poškodiť diaľkový ovládač, nahrad'te ho nový, ak by sa to stalo.
- **NEROBT**E skrat v batériách ani ich nevyhadzujte do vody, do bežného odpadu alebo do ohňa.

DOPRAVA

Stlačte tlačidlo na rukoväti vozíka, zdvihnite rukoväť k bloku (budete počuť kovové cvaknutie). Pri preprave, pôsobením na rukoväť vozíka, mierne ohnite zariadenie a využijte dve zadné kolesá.

Na odomknutie a zatvorenie vozíka stlačte tlačidlo na rukoväti znova a rukoväť úplne spustite dole. Na prepravu je tiež možné použiť dve rukoväte umiestnené bočne od spotrebiča.

NABÍJANIE NAPÁJANIA/BATÉRIE

Táto jednotka funguje s 7,4V 4500mAh vnútornou nabíjateľnou batériou a 9V 2A nabíjačkou.

Keď batéria dochádza alebo sa zariadenie nezapne, nastavte hlavný vypínač POWER (9) do polohy "VYPNUTÉ", pripojte dodávaný zdroj napájania do zásuvky (8) zariadenia a zástrčku do zásuvky a nabíjajte vnútornú batériu, LED indikátor (7) sa rozsvieti na červeno.

Stavy LED kontrolky počas nabíjania batérie:

- LED svetlo (7) pevné ČERVENÉ: zariadenie je správne pripojené k zdroju napájania a batéria sa nabíja.
- LED svetlo (7) vypnuté: nabíjanie dokončené, batéria je nabitá.

Poznámka: Nepripájajte zariadenie k napájacím zdrojom s napätím alebo polaritou inou než tie, ktoré sú uvedené inak.

ZÁKLADNÉ FUNKCIE

ZAPÍNANIE/VYPÍNANIE

Stlačte hlavný vypínač POWER (9) na zapnutie a používajte spotrebič s jeho vnútornou batériou.

Stlačte hlavný prepínač POWER (9) znova, aby ste zariadenie úplne vypoli alebo nabili batériu.

STAND-BY

Spotrebič môžete prepnúť do pohotovostného režimu pomocou tlačidla (5) na diaľkovom ovládači. Poznámky:

- V režime Stand-by zostáva modré LED svetlo gombíkov zapnuté, aby signalizovalo, že funkcia Stand-by bola aktivovaná.

- Ponechanie spotrebiča v pohotovostnom režime zvyčajne rýchlejšie vybíja batériu ako použitie hlavného prepínača POWER (9).

VÝBER FUNKCIE

Na zmenu prevádzkového režimu stlačte tlačidlo MODE na jednotke alebo na diaľkovom ovládači niekoľkokrát, aby ste vybrali: WIRELESS AUDIO (displej zobrazuje "BLUE"), USB alebo Micro SD (len ak je pamäť vložená do USB zásuvky (2) / Micro SD slotu (3), displej zobrazuje "USB" alebo "SD", LINE-IN (displej zobrazuje "LINE").

NASTAVENIE HLASITOSTI A FUNKCIA STLMENIA

1. Otočte gombík VOLUME (22) na zvýšenie alebo zníženie všeobecnej hlasitosti prehrávania, alebo použite VOL + (7) a VOL - (10)

tlačidlá na diaľkovom ovládači;

2. Otočte gombík MIC.VOL (12) na nastavenie hlasitosti signálu na vstupoch MIC1 (5) a MIC2 (6).

3. Stlačte tlačidlo MUTE (1) na diaľkovom ovládači, aby ste okamžite stíšili zariadenie; Stlač ho znova na opätovné aktivovanie audia.

OVLÁDANIE TÓNU A EKVALIZÉR

Tón prehrávania zvuku môžete upraviť pomocou ovládacích prvkov TREBLE (11) a BASS (10).

Opakovane stlačte tlačidlo EQ (18) na zariadení alebo tlačidlo E/R (2) na diaľkovom ovládači, aby ste si vybrali jednu zo 6 dostupných zvukových ekvalizácií.

ECHO EFEKT (PRE MIKROFÓN)

Použite ECHO ovládanie (24) na zvýšenie alebo zníženie echo efektu na vstupoch MIC1 a 2.

DELAY EFFECT (PRE MIKROFÓN)

Použite ovládanie DELAY (23) na zvýšenie alebo zníženie oneskorenia na vstupoch MIC1 a 2.

EFEKT DISKO-SVETLA

Na aktiváciu efektu Disco-Light na reproduktore stlačte prepínač LIGHT (1).

Na deaktiváciu efektu Disco-Light stlačte znova prepínač LIGHT (1).

Rôzne svetelné efekty môžete vybrať opakovaným stláčaním tlačidla LED MODE (13).

Poznámka: Disco svetelné efekty nie sú dostupné vo FM rádiu (exportná verzia), svetlá zostávajú vypnuté.

BEZDRÔTOVÁ AUDIO PREVÁDZKA

1. Zapnite zariadenie a vyberte funkciu Wireless Audio, displej zobrazí "BLUE";

2. Displej "BLUE" začne blikať a systém automaticky prejde do režimu vyhľadávania;

3. Aktivujte funkciu bezdrôtového audia na externom zariadení, ktoré sa má spárovať;

4. Začnite vyhľadávanie zariadení. Po dokončení vyberte zariadenie "XF 1400 KB";

5. Ak o to požiadate, zadajte heslo "0000";

6. Začnite prehrávať hudbu priamo zo svojho zariadenia.

7. Stlačte tlačidlo ► II (17) na zariadení alebo na diaľkovom ovládači (8) na spustenie alebo pozastavenie prehrávania, použite ►(19) alebo

Tlačidlá ◀(15) na jednotke, alebo tlačidlá ◀(3) a ►(9) na diaľkovom ovládači na výber skladieb.

TWS CONNECTION

Technológia pravého bezdrôtového stereo (TWS)

Technológia TWS umožňuje používateľovi nadviazať bezdrôtové spojenie medzi dvoma reproduktormi rovnakého modelu a kompatibilnými

pomocou funkcie TWS.

Pri pripojení TWS sa dva reproduktory automaticky pripoja (bez káblov) do jedného stereo reproduktora systém, ktorý vysiela ľavý a pravý kanál.

SPOJENIE

Poznámka: Oba reproduktory musia byť rovnakého modelu a oba kompatibilné s technológiou TWS.

1. Deaktivujte bezdrôtové audio pripojenie na telefóne alebo inom zariadení;
2. Zapnite oba reproduktory a vyberte režim bezdrôtového audia na oboch;
3. Stlačte tlačidlo "TWS" (20) na jednom z reproduktorov (aktivácia párovania TWS, budete počuť zvuk a na displeji sa objaví slovo "btSt"), po niekoľkých sekundách budú oba reproduktory spárované;
4. Aktivujte bezdrôtový zvuk na telefóne alebo inom zariadení, vyhľadajte a spárujte externé zariadenie s reproduktorom. Po pripojení môžete prehrávať hudbu cez stereo reproduktorový systém TWS.

Nastavenia na hlavnom reproduktore sa vykonávajú súčasne na druhom reproduktore. Napríklad nastavenie hlasitosti, výber predchádzajúcej a nasledujúcej skladby, prehrávanie a pozastavenie, zapínanie a vypínanie.

Poznámky:

- Ak sa dva reproduktory nedajú spárovať, vypnite oba zariadenia a opakujte kroky 1, 2 a 3.
- Funkcia TWS funguje len medzi tými istými reproduktormi alebo s inými reproduktormi, ktoré používajú rovnaký mikroprocesor alebo riešenie.

PREHRÁVANIE NA USB/MICRO SD VSTUPE

1. Zapnite zariadenie;
2. Vložte USB pamäť alebo Micro SD kartu do príslušných vstupov (2/3). Prehrávanie sa spustí automaticky;
3. Na pozastavenie prehrávania stlačte tlačidlo ► II (17) na zariadení alebo tlačidlo ► II (8) na diaľkovom ovládači; displej ukáže "PAUS";
4. Na pokračovanie prehrávania stlačte tlačidlo ► II (17) na zariadení alebo na diaľkovom ovládači (8) znova;
5. Stlačte tlačidlo ► (19) na zariadení alebo tlačidlo ► (9) na diaľkovom ovládači počas počúvania, aby ste preskočili na ďalšiu skladbu. Stlačte tlačidlo ◀ (15) na jednotke alebo tlačidlo ◀ (3) na diaľkovom ovládači, aby ste preskočili na predchádzajúcu skladbu;
6. Pomocou číselnej klávesnice (11) na diaľkovom ovládači môžete priamo zadať číslo hudobnej skladby, ktorú chcete hrať;
7. Stlačte tlačidlo REP (6) na diaľkovom ovládači raz, displej zobrazí "ONE" (na nepretržité prehrávanie tej istej skladby); stlačením druhýkrát sa zobrazí "ALL" (na nepretržité prehrávanie všetkých skladieb v USB/Micro SD zariadení); stlačte ho znova a zobrazí sa "RND" (pre náhodné prehrávanie skladieb).

Poznámky:

- Prehrávač nemusí podporovať niektoré USB/microSD zariadenia, čo je spôsobené nekompatibilitou niektorých procesorov.
- Aby ste predišli škodlivému rušeniu, vždy pripájajte USB zariadenia priamo k jednotke, nepoužívajte predĺžovacie káble.
- Z počítača naformátujte USB/Micro SD pamäte vo formáte FAT (16 alebo 32).

LINE-IN

1. Zapnite zariadenie a vyberte funkciu "LINE";
2. Pripojte akúkoľvek jednotku vybavenú audio výstupom cez 3,5mm jack kábel na LINE vstup (4);
3. Nastavte externé zariadenie z jeho ovládacích prvkov.

RÁDIOVÁ PREVÁDZKA (LEN PRE EXPORTNÉ VERZIE)

AUTOMATICKÉ MEMOROVANIE STANÍC

1. Zapnite zariadenie a vyberte rádiovú funkciu, na displeji sa zobrazí indikácia frekvencie;
2. Stlačte a podržte tlačidlo ► II (17) na automatické vyhľadávanie a ukladanie rozhlasových staníc.

Vyhľadávanie/skládovanie sa zastaví

keď je celé skenovanie rádiového pásma dokončené. Na konci sa prehrá prvá uložená rozhlasová stanica.

STIAHNUTIE ULOŽENEJ STANICE

- Stlačte tlačidlo ► (19) pre prechod na ďalšiu stanicu, stlačte tlačidlo ◀ (15) pre prechod na predchádzajúcu stanicu.

Poznámky:

- FM príjem no veľkej miere závisí od miesta, kde sa zariadenie nachádza.
- Blízkosť televízorov, neónových lúčových alebo iných domácich spotrebičov môže spôsobiť rušenie príjmu rozhlasových programov, v takom prípade spotrebič presunúť preč.

MIKROFÓN

Vložte dodaný mikrofónový konektor do vstupu MIC1(5) alebo MIC2(6), zapnite mikrofón pomocou prepínača na rukoväti a nastavte hlasitosť a efekty pomocou ovládacích prvkov MIC VOLUME(12), ECHO(24) a DELAY(23).

FUNKCIA PRIORITY MIKROFÓNU

Stlačením tlačidla M.PRI(14) môžete aktivovať alebo deaktivovať funkciu priority mikrofónu, pričom zvuk z reproduktora sa automaticky stíši pri rozprávaní do mikrofónu.

NAHRÁVANIE

NAHRÁVANIE DO USB PAMÄTE Z LINE IN A RÁDIA

1. Zapnite zariadenie;
2. Vložte USB pamäť do zásuvky (2);
3. Vyberte zdroj, ktorý chcete prehrávať (LINE IN ALEBO FM RÁDIO) a stlačte tlačidlo REC (16) na zariadení alebo (4) na diaľkovom ovládači;
4. Stlačte tlačidlo REC znova na ukončenie nahrávania; nahraný súbor bude uložený v USB pamäti.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak nastane problém, postupujte podľa krokov v tabuľke nižšie.

Ak sa problém stále nedá vyriešiť, kontaktujte svojho predajcu.

Problém	Možná příčina	Riešenie
Žiadny zvuk, keď je napájanie zapnuté	1. Neprichádza žiadny vstupný zvukový zdroj 2. Ovládač hlasitosti v najnižšej polohe 3. Vypínač hlasu 4. USB/Micro SD karta nie je zapojená	1. Vstupný AUX signál 2. Upraviť hlasitosť 3. Zapnite hlasový vypínač 4. Zapojte USB/Micro SD kartu, prehrávajte MP3
Skreslený zvuk	1. Hlasitosť je príliš hlasná 2. Chyba zvukového súboru	1. Stíš hlasitosť 2. Skontrolujte a zmeňte zvukový súbor
Žiadny zvuk z mikrofónu	1. Mikrofónová zásuvka nemusí byť Správne zapojený. 2. Vypínač mikrofónu nemusí byť zapnutý. 3. Hlasitosť mikrofónu je na najnižšom režime.	1. Uistite sa, že mikrofón je správne zapojený do zásuvky. 2. Zapni mikrofón 3. Nastavte hlasitosť mikrofónu podľa želania používateľa
Po vložení USB/Micro SD karty neprichádza žiadny zvuk	1. Nesprávny formát súboru 2. USB/Micro SD nemusí byť správne zapojená	1. Formát súboru by mal byť MP3 2. Správne zapojte USB/Micro SD kartu
Nedá sa nabíjať alebo batéria funguje len krátko	1. Pripojte sa napájacím káblom na nabíjanie 2. Batéria nie je úplne nabitá 3. Výdrž batérie mohla skončiť	1. Skontrolujte, či je napájací kábel správne zapojený 2. Predĺžiť dobu nabíjania; Normálne to trvá 6-8 hodinu na úplné nabitie 3. Vymeniť staré batérie za rovnaké špecifikácie ako tie staré.
Reproduktor robí hlasné Hluky	1. Mikrofón zapnutý, ale možno Príliš blízko reproduktora 2. Mikrofón zapnutý, ale nepoužíva sa 3. Hlasitosť mikrofónu môže byť príliš hlasná 4. Používajú sa aj mobilné telefóny Blízko reproduktora 5. Iné bezdrôtové zariadenia môžu byť umiestnené veľmi blízko reproduktora	1. Mikrofón držte 2 metre od neho Predseda 2. Vypnite mikrofón, ak ho nepoužívate. 3. Nastavte hlasitosť mikrofónu na nižší režim 4. Držte mobil ďalej od reproduktora, kým ukončiť hovor. 5. Reproduktor držte ďalej od iného bezdrôtového pripojenia Vybavenie

INFORMAČNÁ POZNÁMKA O ODSTRAŇOVACEJ BATÉRII

Upozornenie: Túto operáciu by mali vykonávať len vysoko kvalifikovaní pracovníci!

ODSTRÁNENIE BATÉRIE

Spotrebič by nemal byť pri tejto operácii zapojený do elektrickej zásuvky!

1. Odstráňte skrutky, ktoré držia horný ovládací panel;
2. Odstráňte ho a nájdite batériu;
3. Odpojte batériu a vyberte ju.

INFORMÁCIE O BATÉRII NA LIKVIDÁCIU

Použité batérie by sa nemali vyhadzovať s domácim odpadom ani hádzať do ohňa či vody. Použité batérie by mali byť recyklované alebo likvidované v samostatných zberných centrách odpadu.



Opatrenia na správnu likvidáciu produktu.

Symbol zobrazený na zariadení označuje, že odpad musí byť likvidovaný v rámci "oddeleného zberu", a preto sa produkt nesmie likvidovať spolu s mestským odpadom.

Používateľ musí produkt odnieść do špeciálnych "oddelených zberných centier odpadu" poskytovaných miestnou samosprávou, alebo ho doručiť predajcovi za nákup nového produktu.

Oddelený zber odpadu a následné operácie spracovania, recyklácie a likvidácie podporujú výrobu zariadení s recyklovanými materiálmi a obmedzujú negatívne vplyvy na životné prostredie a zdravie spôsobené nesprávnym zaobchádzaním s odpadom.

Nelegálna likvidácia produktu vedie k uplatňovaniu administratívnych sankcií.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Zdroj napájania:		Externá nabíjačka 9V 2A
		Vnútorná nabíjateľná lítiová batéria 7,4V ,4500mAh
Maximálny zvukový výkon:		100V
Maximálny výkon prenosu:		2,5 mW
Pásmo bezdrôtového prenosu zvuku:		2,4GHz
FM rádiové frekvenčné pásmo (exportná verzia):		Rozmery 87,5-
108 MHz:		420x360x670mm
Hmotnosť:		9 kg



Zjednodušená deklarácia zhody EÚ

Výrobca TREVI S.p.a. vyhlasuje, že typ zariadenia XF 1400 KB je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Celý text deklarácie EÚ o zhode je dostupný na nasledujúcej internetovej adrese:

<https://www.trevi.it/dms/zidi/TREVI/DOCXF1400KB.pdf>

Zjednodušená deklarácia zhody EÚ

Týmto TREVI S.p.a vyhlasuje tento typ zariadenia
"Výkonný prenosný reproduktor s vozíkom" model XF 1400 KB
je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Plný text deklarácie EÚ o zhode je dostupný na nasledujúcej internetovej adrese:

<https://www.trevi.it/dms/zidi/TREVI/DOCXF1400KB.pdf>



Trevi S.p.A.

Strada Consolare Rimini-San Marino, 62

47924 Rimini (Rn) Taliansko

Tel. 0541/756420

Fax 0541/756430

www.trevi.it

E-mail: info@trevi.it



Vyrobené v